



## Safety Note #119

# EL USO SEGURO DEL SISTEMA DE IRRIGACIÓN DE ALTA PRESIÓN



Photographs Courtesy of South Coast REC

Los sistemas de irrigación de alta presión son usados para llevar agua por pedido a proyectos de investigación agrícola a una presión de 60 a 65 libras por pulgada cuadrada (psi, por su siglas en inglés). Un sistema de irrigación de alta presión ofrece un mejor manejo y control del riego y conservación del agua mediante métodos de entrega de agua más eficaces y una mejorada eficiencia energética a través del control del uso de energía en su carga pico. Los peligros asociados con estos sistemas incluyen lesiones potenciales a los ojos, contusiones, laceraciones, torceduras y electrocuciones. La sección 3203 (7) del Título 8 de CCR, requiere que se entrene a los empleados sobre el uso del equipo que se use en el lugar de trabajo.

### Actividades antes de usar un sistema de irrigación de alta presión

Antes de usar el sistema de irrigación de alta presión, incluyendo *la carreta* del filtro, conectadores, válvulas y los tubos de aluminio o material flexible, realice las siguientes tareas:

- Siempre inspeccione los conectadores de irrigación en busca de daño o desgaste.
- Inspeccione las válvulas de alta presión y las válvulas de apertura, fijándose si hay partes rotas o desgastadas.
- Determine si la válvula de apertura está colocada apropiadamente en la válvula de riego de alta presión y si los pestillos están bien cerrados.
- Asegúrese de que las conexiones de los tubos de irrigación de material flexible y aluminio estén bien apretadas.
- Asegúrese de que los tubos y empaques de los conectadores estén en su lugar y en buena condición. Cambie los empaques que estén dañados o gastados.

### Precauciones al operar el sistema de riego de alta presión

- Abra y/o cierre las válvulas de irrigación de alta presión lentamente mientras que mantiene el contacto con la manija para dirigir la válvula lejos del su cuerpo en caso de que llegara a fallar.
- Se recomienda que use protección para los ojos cuando abra o cierre las válvulas de irrigación de alta presión.
- Nunca se pare directamente sobre la válvula de irrigación de alta presión cuando la abra o cierre.
- No instale o use una válvula de irrigación de alta presión o un abridor de válvula si están dañados.
- Ajuste cuidadosamente el regulador *de la carreta* del filtro.
- Esté alerta sobre la ubicación del alambrado eléctrico cuando mueva los tubos de irrigación de aluminio. Mantenga este tipo de tubos a 15 pies de distancia de cualquier alambrado eléctrico.
- Use prácticas seguras al mover un tubo de irrigación de aluminio o material flexible. Separe los conectadores del tubo y mueva el tubo y los conectadores de manera separada.
- Para los sistemas de irrigación de alta presión que utilizan *filtros de cartucho*, sólo reemplace los filtros cuando haya apagado y despresurizado el sistema.
- Cuando remolque *la carreta* del filtro, asegúrese de que *la carreta* esté bien enganchado al vehículo.

